



Chers clients,

Votre santé et celle de nos employés occupent la première place et nous faisons tout ce qui est possible pour les protéger.

Pour que cela soit garanti, nous avons élaboré un concept sur la protection de la santé. Ce concept nous permet de garder notre hôtel ouvert pour vous, selon les recommandations de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) et les directives cantonales.

Dans les lignes, qui suivent, nous avons mis sur papier, pour vous, le nouveau fonctionnement durant cette période dû au Covid-19 avec les mesures prises et le « règlement intérieur ».

Nous vous remercions pour votre compréhension et vous prions de bien vouloir suivre ces règles. Nous espérons également pouvoir répondre ainsi à toutes vos questions, afin que vous puissiez profiter au mieux de votre séjour parmi nous.

Une énorme importance et responsabilité pour nous! En tant qu'hôtes, nous restons constamment à l'écoute de notre clientèle, alors, si vous vous sentez mal à l'aise avec les mesures prises ou s'il vous manque quelque chose, n'hésitez pas à nous contacter pour communiquer votre souhait ou votre inquiétude.

Brigitte & Christian Hoefliger – von Siebenthal et Manfred Spengler sont à votre disposition à tout moment et sans aucune restriction pour un entretien sur ce sujet.

...Désinfecter les mains – Pour que vous puissiez vous désinfecter les mains avant d'entrer au restaurant, nous avons installé un distributeur de gel désinfectant dans notre lobby. Il y a également du gel désinfectant dans les salles publiques de l'hôtel.

...Nettoyage et désinfection – Le nettoyage et la désinfection sont effectuées à des intervalles fréquents partout dans l'établissement. Toutes les poignées de porte sont désinfectées deux fois par jour. La clé de votre chambre a été désinfectée soigneusement avant votre arrivée.

...Entretien des chambres – Votre chambre est nettoyée quotidiennement comme nous le faisons habituellement. Si cela ne vous convient pas tout à fait dû aux conditions actuelles, n'hésitez pas à nous le faire savoir. Les femmes et hommes de chambres vont procéder à l'entretien de votre chambre uniquement, si vous ne vous trouvez pas dans celle-ci. Unique exception consiste, si vous donnez l'explicite autorisation.

...De la distance – La distance est respectée dans la mesure du possible. Lorsque ce n'est pas possible, par exemple au restaurant, nous gardons la durée du service à table aussi courte que possible. Pendant le service à table, les employés sont tenus de ne pas parler. Veuillez également nous informer, si les distances sont insuffisantes pour vous.

...Travailler avec des masques de protection – Pour un séjour le plus agréable possible, nous renonçons à l'obligation de porter des masques pour nos employés. Pour certaines tâches et certaines situations, le port d'un masque de protection ne peut pas être évité, pour garder votre santé et celle de nos employés.



...La restauration - Jusqu'à nouvel ordre, notre Romantik Hôtel Hornberg n'est ouvert qu'aux clients de l'hôtel et notre restaurant reste fermé pour les clients de l'extérieur. Il s'agit encore une fois de mieux protéger votre santé, car vous êtes nos précieux clients. En tant que client de l'hôtel, vous avez la possibilité d'être choyé au restaurant, comme d'habitude, tout au long de la journée. S'il fait beau, vous pouvez également prendre votre repas sur la terrasse.

...Le petit déjeuner - Il vous est proposé en partie sous forme de buffet servi et en partie en libre-service. Le personnel se fera un plaisir de vous montrer le concept adapté et si nécessaire, vous pourrez demander de l'aide. Comme nous respectons également la distance légale de deux mètres, il peut y avoir un temps d'attente aux «heures de pointe», nous nous en excusons d'avance.

...Dîner à la carte et dans le cadre de la demi-pension - Dans le cadre de la demi-pension, nous vous servons nos menus dans la qualité habituelle du Hornberg. La seule chose, à laquelle nous avons du renoncer, est le buffet de salades. Nous vous proposons, comme alternative, plutôt une assiette de salades de feuilles croquantes ou une assiette de salades composées fraîches, préparées directement par notre cuisine. Vous trouverez l'offre de salades du jour dans le menu du soir. Pour protéger votre santé, toutes nos cartes de menus et de vins présentées seront désinfectées après chaque utilisation.

Comme nous ne sommes pas autorisés à utiliser toutes les tables, des files d'attente à l'entrée peuvent parfois se produire pendant les heures de pointe. Si nécessaire, nous nous permettons de vous contacter à ce sujet et vous remercions à l'avance pour votre compréhension.

PS : si vous le désirez, il est toujours possible de dîner dans notre petit chalet!

...Les tables dans le restaurant - Nous avons fait le choix de renoncer aux cloisons dans le restaurant. En contrepartie, les tables occupées sont installées exclusivement avec les distances prescrites.

...Réception - Le personnel de la réception sera heureux d'être à votre entière disposition durant votre séjour. A l'accueil, la distance légalement prescrite s'applique également, comme la règle selon laquelle, il ne peut pas y avoir plus de deux personnes devant et derrière le comptoir.

...Les journaux et les mensuels - Ils restent à votre disposition, servez-vous du matériel de lecture. Veuillez noter, que les mensuels et les journaux sont, selon l'OFSP, des porteurs potentiels de virus. Nous vous recommandons donc de vous désinfecter les mains avant et après chaque lecture **ou utilisation au distributeur de désinfection situé dans le lobby.**

...Minibar - Pour votre protection, nous vous recommandons de vous laver les mains avant et après l'utilisation du minibar. À votre demande, nous pouvons enlever tous les produits du minibar.



...Wellness et piscine – Toutes nos infrastructures sont ouvertes pour votre détente et votre bien-être.

Les restrictions personnelles suivantes s'appliquent :

Dans l'espace sauna, en général maximum huit personnes, par cabine de sauna maximum deux personnes.

Dans la salle de détente, maximum trois personnes.

Dans l'espace piscine couverte, maximum dix personnes, dont huit personnes dans le bassin.

Pour vous aider dans toutes ces mesures actuelles, des affiches d'informations sont installées aux portes.

...Les massages - Ils peuvent être réservés comme d'habitude. Des pauses suffisamment longues entre les rendez-vous de massages sont prévues, pour que la salle puisse être nettoyée et complètement désinfectée. En plus, nos masseurs travaillent selon le concept de protection spécifié pour les massages. À votre demande, les masseurs peuvent porter un masque de protection.

Si vous souhaitez porter un masque durant votre massage, vous pouvez très volontiers en demander un à la réception, lors de la réservation du massage.

...Fitness - La salle de fitness du Golfhotel avoisinant peut être utilisée. Après avoir utilisé l'équipement, veuillez le nettoyer avec le spray de désinfection sur place.

...Activités de loisirs - Notre court de tennis et le terrain de golf sont ouverts. Les sentiers de randonnées de la région sont également ouverts. Les télécabines et les télésièges de montagne sont encore fermés pour l'instant et ils seront probablement rouverts progressivement à partir du 8 juin. Les vélos et vélos électriques de l'hôtel peuvent être loués, comme d'habitude.

...Nous suivons à la lettre les concepts de protection, élaborés par **Hotelleriesuisse et Gastro Suisse** et nos employés ont été formés pour cette situation.

...Si vous présentez des symptômes, qui indiquent une maladie proche du Covid-19 ou si vous, vous devez vous isoler dans votre chambre ou écourter votre séjour en quittant l'hôtel, afin d'éviter la propagation du virus et par solidarité envers les personnes plus vulnérables.

Bien entendu, nous adaptons en permanence ces informations aux développements et aux exigences du Conseil fédéral et de l'OFSP.

Nous espérons, qu'avec toutes ces informations, nous pouvons vous offrir un guide pragmatique. Malgré toutes ces mesures, ce qui reste très important pour nous: malgré la situation difficile actuelle, nous sommes infiniment heureux de pouvoir vous accueillir, avec toute l'équipe, et nous vous souhaitons un agréable séjour parmi nous.

Cordialement,

Brigitte & Christian Hoefliger - von Siebenthal